## S 3 R 657/16

## Sozialgerichtsbarkeit Bundesrepublik Deutschland

Land Baden-Württemberg

Sozialgericht Landessozialgericht Baden-Württemberg

Sachgebiet Rentenversicherung

Abteilung 10

Kategorie Beschluss

Bemerkung Rechtskraft Deskriptoren Leitsätze Normenkette -

1. Instanz

Aktenzeichen S 3 R 657/16 Datum 17.05.2017

2. Instanz

Aktenzeichen L 10 R 3061/17 Datum 12.08.2019

3. Instanz

Datum -

Die Berufung des Klägers gegen das Urteil des Sozialgerichts Freiburg vom 17.05.2017 wird zurückgewiesen.

Auà ergerichtliche Kosten sind auch im Berufungsverfahren nicht zu erstatten.

GrÃ1/4nde:

Ι.

Zwischen den Beteiligten ist die GewĤhrung einer Rente wegen voller, "hilfsweise teilweiser" Erwerbsminderung streitig.

Der am 1960 geborene KlĤger erlernte den Beruf des Metzgers und war nachfolgend in seinem Ausbildungsberuf versicherungspflichtig beschĤftigt. Am 17.11.2013 trat ArbeitsunfĤhigkeit ein. Der KlĤger bezog zunĤchst Krankengeld und nachfolgend Arbeitslosengeld; eine TĤtigkeit nahm er nicht mehr auf.

Im November 2013 wurde der Kl $\tilde{A}$ xger mit einer Endoprothese im rechten H $\tilde{A}$ xftgelenk versorgt. Aus der nachfolgend im Dezember 2013 in der R. in Bad K.

durchgeführten Anschlussheilbehandlung (Diagnosen: Z.n. Hüft-TEP-Implantation rechts am 18.11.2013 bei Coxarthrose rechts, Gonarthrose links) wurde er mit einem vollschichtigen Leistungsvermögen für leichte bis maximal mittelschwere Tätigkeiten im Wechselrhythmus zwischen Stehen, Gehen und Sitzen, ohne häufiges Besteigen von Treppen, Leitern und Gerüsten sowie ohne kniende und hockende Tätigkeiten entlassen. Die zuletzt ausgeübte Tätigkeit wurde nicht mehr für leidensgerecht erachtet, worauf die Beklagte ihm Rente wegen teilweiser Erwerbsminderung bei Berufsunfähigkeit bewilligte (Bescheid vom 14.04.2014).

Nach Zunahme der Beschwerden im linken Knie wurde im November 2014 eine Totalendoprothese im linken Kniegelenk implantiert. Die Anschlussheilbehandlung wurde wiederum in der R. in Bad K. durchgeführt (Diagnosen: Knie-TEP-Implantation links am 14.11.2014, Pangonarthrose links mit Valgusfehlstellung von 13 Grad, Hüft-TEP-Implantation rechts 11/2013, Impingement linke Schulter bei Supraspinatussehnenläsion). Ausweislich des entsprechenden Entlassungsberichtes sahen die behandelnden Ã□rzte den Kläger nunmehr noch für leichte bis gelegentlich mittelschwere Tätigkeiten vollschichtig leistungsfähig. Zu vermeiden seien ständiges Stehen, Heben und Tragen von Lasten über 10 bis 15 kg, Klettern auf Leitern und Gerþste sowie kniende oder hockende Tätigkeiten.

Am 01.06.2015 beantragte der Kläger die Gewäghrung einer Rente wegen voller Erwerbsminderung. Seinen Antrag begründete er mit massiven Sprachstörungen nach Kehlkopfkrebs, massiven Schulter-, Halswirbel-, HÃ1/4ft- und Knieproblemen sowie SpreizfüÃ∏en. Nach Beiziehung der Entlassungsberichte über die erwĤhnten Anschlussheilbehandlungen und weiterer medizinischer Unterlagen holte die Beklagte ein Gutachten bei dem Arzt für Orthopädie Dr. M. ein, der den KIäger im Juli 2015 untersuchte und die folgenden Diagnosen stellte: Status nach Hüft-TEP-Implantation rechts 2013 mit geringfügiger Funktionseinschränkung, beginnende Coxarthrose der linken Hüfte ohne FunktionseinschrÃxnkung, Status nach Knie-TEP links 2014 mit FunktionseinschrĤnkung und Muskelatrophie im linken Bein, Metatarsalgien beidseits bei leichten Senk-SpreizfüÃ∏en mit BeinlAxngenverkA1/4rzung links von 1 cm (aktuell ohne nennenswerte FunktionseinschrÄxnkungen; Einlagenversorgung mit HĶhenausgleich links), Impingement beider Schultergelenke, links mehr als rechts, mit geringfügiger FunktionseinschrÄxnkung beider Schultergelenke, Status nach Kehlkopf-Operation 2000 mit entsprechender SprachstĶrung. Der Gutachter erachtete den KlĤger für in der Lage, leichte bis mittelschwere Tätigkeiten im Wechsel von Sitzen, Gehen und Stehen vollschichtig zu verrichten. Zu vermeiden seien schweres Heben und Tragen, kniende und hockende TÃxtigkeiten, Begehen von Leitern und Gerýsten, länger dauernde Wirbelsäulenzwangshaltungen sowie Ã□berkopfarbeiten. Mit Bescheid vom 24.07.2015 lehnte die Beklagte die GewĤhrung einer Rente wegen voller Erwerbsminderung mit der Begrļndung ab, der KlĤger kĶnne trotz der bei ihm bestehenden gesundheitlichen BeeintrÄxchtigungen unter den üblichen Bedingungen des allgemeinen Arbeitsmarktes noch mindestens sechs Stunden tÄxglich erwerbstÄxtig sein. Der dagegen eingelegte Widerspruch des KIägers wurde mit Widerspruchsbescheid

vom 27.01.2016 zurÃ1/4ckgewiesen.

Am 18.02.2016 hat der KlĤger dagegen beim Sozialgericht Freiburg (SG) Klage erhoben und geltend gemacht, auf Grund seiner Erkrankungen eine berufliche TĤtigkeit nicht mehr ausļben zu kĶnnen.

Das SG hat den Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie S. schriftlich als sachverstĤndigen Zeugen angehĶrt. Dieser hat von den bekannten orthopÄxdischen BeeintrÄxchtigungen (Hüft-TEP rechts, Knie-TEP links, Schultergelenksbeschwerden) sowie HWS- und LWS-Beschwerden berichtet und die Ausübung einer regelmäÃ∏igen Berufstätigkeit im Umfang von sechs Stunden täglich nicht mehr für möglich erachtet. Das SG hat sodann das Gutachten des Facharztes für Orthopädie und Unfallchirurgie Dr. G. eingeholt, der auf Grund Untersuchung des Kl\(\tilde{A}\)\(\tilde{z}\) gers im September 2016 eine mittelschwere Osteochondrose der HalswirbelkĶrper (HWK) 5 bis 7 mit deutlicher BewegungseinschrĤnkung und rezidivierendem Schmerzsyndrom, ein mechanisches Engpass-Syndrom unter dem Schulterdach beider Schultergelenke bei leichter Schultereckgelenksarthrose beidseits mit Bewegungseinschrämkung beider Schultern, deutliche periartikulämre Verkalkungen nach endoprothetischer Versorgung des rechten Hýftgelenks mit belastungsabhĤngigen Beschwerden und BeinlĤngendifferenz links von 1 cm, eine ausgeprÄgete Muskelminderung des linken Oberschenkels und einen rezidivierenden Reizerguss des linken Kniegelenks nach endoprothetischer Versorgung des linken Kniegelenks, ein Engpass-Syndrom des Mittelhandnervens beidseits sowie einen Spreizfuà und Hallux Valgus links beschrieben hat. Der SachverstĤndige hat die Ausļbung leichter bis gelegentlich mittelschwerer Tätigkeiten überwiegend sitzend, zeitweise gehend oder stehend, ohne Wirbelsäulenzwangshaltungen, ohne Ã∏berkopfarbeiten, ohne Heben und Tragen von schweren Lasten, ohne kniende und hockende TÄxtigkeiten, ohne Besteigen von Leitern und Gerüsten sowie ohne Kälte-, Zugluft- oder Nässeexposition sechs Stunden und mehr für zumutbar erachtet. Im Hinblick auf die PhonationsstĶrung hat er ferner Arbeiten, die ein vermehrtes Sprechen erfordern, mithin TÃxtigkeiten mit Publikumsverkehr ausgeschlossen. Die WegefÃxhigkeit hat er nicht eingeschräunkt gesehen. Nach Auffassung des Sachverstäundigen "sollte" dem Kläger wegen der multiplen Einschrägnkungen zudem zusägtzlich zu den betriebsüblichen Pausen zweimal täglich eine Pause von zehn Minuten gewährt werden. Die Beklagte hat sozialmedizinische Stellungnahmen der FachĤrztin fľr Chirurgie Dr. B.-K. vorgelegt, die betriebsunübliche Pausen nicht für erforderlich erachtet hat.

Mit Urteil vom 17.05.2017 hat das SG die zuletzt auf Rente wegen voller, hilfsweise teilweiser Erwerbsminderung gerichtete Klage abgewiesen. Es hat sich dabei im Wesentlichen auf das Gutachten des SachverstĤndigen Dr. G. gestĽtzt, der schlýssig und nachvollziehbar eine zeitliche Leistungsminderung verneint habe. Eine schwere spezifische Leistungsbehinderung oder eine Summierung ungewĶhnlicher LeistungseinschrĤnkungen liege nicht vor. Auch Gründe, die zusĤtzliche betriebsunýbliche Pausen notwendig machten, seien nicht ersichtlich.

Gegen das seinen BevollmĤchtigten am 05.07.2017 zugestellte Urteil hat der KlĤger am 03.08.2017 beim Landessozialgericht (LSG) Berufung eingelegt und im Wesentlichen geltend gemacht, seine gesamtgesundheitliche Situation, einschlieÄ∏lich seines psychischen Zustandes, sei nicht hinreichend gewù⁄₄rdigt worden. Tätigkeiten von zumindest drei Stunden täglich könne er nicht mehr verrichten.

Der KlĤger beantragt,

das Urteil des Sozialgerichts Freiburg vom 17.05.2017 aufzuheben und die Beklagte unter Aufhebung des Bescheids vom 24.07.2015 in der Gestalt des Widerspruchsbescheids vom 27.01.2016 zu verurteilen, ihm Rente wegen voller Erwerbsminderung, hilfsweise wegen teilweiser Erwerbsminderung zu gewÄxhren.

Die Beklagte beantragt,

die Berufung zurückzuweisen.

Sie hÃxlt die angefochtene Entscheidung fÃ1/4r zutreffend.

Auf Antrag des Klägers gemäÃ∏ § 109 des Sozialgerichtsgesetzes (SGG) hat der Senat das Gutachten des (Unfall )Chirurgen Prof. Dr. S., Chefarzt im St. J. F., auf Grund Untersuchung des KlĤgers im Januar 2018 eingeholt. Der SachverstĤndige hat eine Coxarthrose beidseits mit führender Symptomatik rechts, einen Zustand nach Implantation einer zementfreien HÃ1/4ftgelenkstotalendoprothese rechts, eine Gonarthrose im linken Kniegelenk mit Zustand nach Implantation einer Kniegelenkstotalendoprothese links, degenerative Veränderungen beider Schultergelenke mit subacromialem Impingement, degenerative VerĤnderungen der HWS mit leichten Bandscheibenprotrusionen, Senk-/SpreizfüÃ∏e beidseits, funktionelle EinschrĤnkungen beider Schultergelenke in AuÄ∏enrotation und Abduktion sowie bei Anberkopfbewegungen, ein seitengleiches Streckdefizit an beiden Ellenbogen sowie eine geringe funktionelle EinschrĤnkung der Beugung beider Hüftgelenke und des linken Kniegelenks im Seitenvergleich beschrieben und die AusA<sup>1</sup>/<sub>4</sub>bung von leichten, im Wechsel zwischen Gehen, Stehen und Sitzen ausgeübte TÃxtigkeiten ohne Tragen von Lasten über 5 bis 10 kg im Umfang von zumindest sechs Stunden tĤglich fļr durchfļhrbar erachtet. Nicht mehr möglich seien Tätigkeiten, die mit häufigem Bücken sowie Akkord- oder Flie̸bandarbeiten verbunden sind. Wegen der Phonationsstörung seien im ̸brigen Tätigkeiten mit Publikumskontakt nur sehr bedingt durchführbar, eine Verständigung im geschlossenen Raum sei aber problemlos möglich. Auch er hat keine EinschrĤnkung der WegefĤhigkeit gesehen.

Nachdem der Kläger einen Befundbericht des Facharztes für Psychiatrie und Psychotherapie Prof. Dr. H. über eine dortige Erstvorstellung am 06.12.2018 eingereicht hat, wonach eine schwere Depression und Dysthymie, eine chronische Schmerzstörung und eine Insomnie vorlägen und 30 mg Mirtazapin zur Nacht rezeptiert worden sei, hat der Senat diesen als sachverständigen Zeugen schriftlich befragt. Er hat mitgeteilt, dass sich der Kläger seit dem 06.12.2018

lediglich noch einmal am 29.01.2019 vorgestellt habe. Der Befund sei unverĤndert. Wenn der KlĤger das Mirtazapin einnehme, dann seien die EinschlafstĶrungen gebessert. Zur Verbesserung der Stimmung sei nun eine mĶglichst regelmĤÄ∏ige Medikamenteneinnahme angestrebt.

Zur weiteren Darstellung des Sachverhalts sowie des Vorbringens der Beteiligten wird auf den Inhalt der Verwaltungsakten der Beklagten sowie der Akten beider Rechtszýge Bezug genommen.

II.

Die gemÃxÃ $\square$  § 151 Abs. 1 SGG form- und fristgerecht eingelegte und gemÃxÃ $\square$  den §Â§ 143, 144 SGG statthafte Berufung des KlÃxgers, ýber die der Senat nach Anhörung der Beteiligten im Rahmen des ihm zustehenden Ermessens gemÃxÃ $\square$  § 153 Abs. 4 SGG durch Beschluss entscheidet, ist zulÃxssig, jedoch nicht begrýndet.

Gegenstand des Rechtsstreits ist der Bescheid der Beklagten vom 24.07.2015 in der Gestalt des Widerspruchsbescheids vom 27.01.2016, mit dem die Beklagte es ablehnte, dem KlĤger â∏ über die bereits bewilligte Rente wegen teilweiser Erwerbsminderung bei Berufsunfähigkeit hinaus â∏ Rente wegen voller Erwerbsminderung zu gewähren. Soweit der Kläger mit der kombinierten Anfechtungs- und Leistungsklage daher die Gewährung einer Rente wegen voller Erwerbsminderung begehrt, ist die Klage zulässig. Soweit der Kläger â∏ obwohl er bereits eine Rente wegen teilweiser Erwerbsminderung bezieht â∏ hilfsweise die Gewährung von Rente wegen teilweiser Erwerbsminderung geltend macht, ist die Klage mangels Klagebefugnis unzulässig, da die Beklagte in dem angefochtenen Bescheid nicht über einen solchen Anspruch entschied. Sie wies demgegenüber lediglich darauf hin, dass der Kläger weiterhin Anspruch auf eine Rente wegen teilweiser Erwerbsminderung bei Berufsunfähigkeit hat.

Das SG hat die Klage zu Recht abgewiesen. Denn die genannten Bescheide der Beklagten sind rechtmĤÄ∏ig und verletzen den KlĤger nicht in seinen Rechten. Dem KlĤger steht Rente wegen voller Erwerbsminderung nicht zu.

Rechtsgrundlage für die im Streit stehende Rente wegen voller Erwerbsminderung ist <u>§ 43 Abs. 2</u> Sechstes Buch Sozialgesetzbuch (SGB VI). Danach haben Versicherte bis zum Erreichen der Regelaltersgrenze Anspruch auf Rente wegen voller Erwerbsminderung, wenn sie â∏ unter anderem â∏ voll erwerbsgemindert sind. Nach <u>§ 43 Abs. 2 Satz 2 SGB VI</u> sind voll erwerbsgemindert Versicherte, die wegen Krankheit oder Behinderung auf nicht absehbare Zeit auÃ∏erstande sind, unter den üblichen Bedingungen des allgemeinen Arbeitsmarktes mindestens drei Stunden täglich erwerbstätig zu sein. Volle Erwerbsminderung besteht Ã⅓ber die Regelung des <u>§ 43 Abs. 2 SGB VI</u> hinaus nach der Rechtsprechung des Bundessozialgerichts â∏ BSG â∏ (GroÃ∏er Senat, Beschluss vom 10.12.1976, u.a. <u>GS 2/75</u> in SozR 2200 § 1246 Nr. 13) bei regelmäÃ∏ig bejahter Verschlossenheit des Arbeitsmarktes auch dann, wenn eine zeitliche Leistungseinschränkung von drei bis unter sechs Stunden vorliegt. Nach <u>§ 43 Abs. 3 SGB VI</u> ist aber nicht

erwerbsgemindert, wer unter den  $\tilde{A}^{1/4}$ blichen Bedingungen des allgemeinen Arbeitsmarktes mindestens sechs Stunden  $t\tilde{A}$ xglich erwerbst $\tilde{A}$ xtig sein kann; dabei ist die jeweilige Arbeitsmarktlage nicht zu ber $\tilde{A}^{1/4}$ cksichtigen.

Das SG hat zutreffend entschieden, dass der Kläger diese Voraussetzungen nicht erfüllt, weil er trotz der bei ihm bestehenden gesundheitlichen Beeinträchtigungen unter Berücksichtigung der von dem Sachverständigen Dr. G. dargelegten qualitativen Einschränkungen leichte Tätigkeiten des allgemeinen Arbeitsmarktes zumindest noch sechs Stunden täglich zumutbar verrichten kann und mit diesem Leistungsvermögen volle Erwerbsminderung nicht vorliegt und gleichermaÃ□en auch keine zeitliche Leistungseinschränkung, die wegen Verschlossenheit des Teilzeitarbeitsmarktes einen Anspruch auf Rente wegen voller Erwerbsminderung begründen könnte.

Ebenso wie das SG geht auch der Senat auf der Grundlage des Gutachtens des Sachverständigen Dr. G. davon aus, dass die beim Kläger vorliegenden orthopĤdischen BeeintrĤchtigungen qualitative EinschrĤnkungen bedingen, jedoch mit keiner zeitlichen LeistungseinschrĤnkung auf weniger als sechs Stunden täglich verbunden sind. Der Sachverständige hat die beim Kläger von orthopĤdischer Seite vorliegenden Erkrankungen und die hieraus resultierenden funktionellen EinschrĤnkungen im Einzelnen dargelegt und daraus ein schlļssig nachvollziehbares Leistungsbild abgeleitet. So resultieren aus der endoprothetischen Versorgung des rechten Hüftgelenks sowie des linken Kniegelenks eine Minderbelastbarkeit der unteren ExtremitÄxten, wodurch schweres Heben und Tragen sowie überwiegend im Gehen und Stehen verrichtete TÃxtigkeiten ausgeschlossen sind, mithin gerade auch die vom KlÃxger zuletzt ausgeübte TÃxtigkeit als Metzger im Schlachthof. Ausgeschlossen sind gleicherma̸en kniende und hockende Tätigkeiten, das Besteigen von Leitern und Gerüsten sowie TÃxtigkeiten unter KÃxlte-, Zugluft- oder NÃxsseexposition. Im Hinblick auf die BeeintrĤchtigungen von Seiten der HWS und der Schultergelenke kommen TÄxtigkeiten nicht mehr in Betracht, die eine Rļckneigung des Kopfes erforderlich machen bzw. ein Anheben der Schultern A<sup>1</sup>/<sub>4</sub>ber die Horizontale, mithin insbesondere ̸berkopfarbeiten. GleichermaÃ∏en sind Wirbelsäulenzwangshaltungen nicht mehr leidensgerecht. Ebenso wie der SachverstĤndige sieht auch der Senat keine Gründe, weshalb Tätigkeiten, die diesen Anforderungen entsprechen, nicht wenigstens sechs Stunden tĤglich möglich sein sollen. In diesem Sinne hat sich auch der von der Beklagten im Verwaltungsverfahren hinzugezogene Gutachter Dr. M. geäuÃ∏ert und auch die behandelnden ̸rzte der R. erachteten den Kläger nach den jeweils erfolgten Gelenkersatzoperationen fÃ1/4r in der Lage, einer solchen leidensgerechten TÄxtigkeit zumindest sechs Stunden tÄxglich nachzugehen.

Die im Berufungsverfahren durchgeführten Ermittlungen haben diese Einschätzung bestätigt. So ist der auf Antrag des Klägers mit einer weiteren Begutachtung beauftragte Sachverständige Dr. S. bei im Wesentlichen unveränderter Befundsituation gleichermaÃ∏en davon ausgegangen, dass für den Kläger leichte körperliche Tätigkeiten noch zumindest sechs Stunden täglich durchführbar sind. Soweit er einen Wechsel zwischen Gehen, Stehen und

Sitzen für notwendig erachtet und u.a. auch deshalb Akkord- oder FlieÃ□bandarbeiten ausgeschlossen hat, steht dies in Einklang mit den vom Sachverständigen Dr. G. aufgeführten qualitativen Einschränkungen. Soweit er darüber hinaus häufiges Bücken ausgeschlossen sowie Hebe- und Tragebelastungen auf 5 bis 10 kg beschränkt und dementsprechend auch gelegentliche mittelschwere Tätigkeiten ausgeschlossen hat, geht der Senat zugunsten des Klägers davon aus, dass auch solche Tätigkeiten für den Kläger nicht mehr leidensgerecht sind; Entsprechendes gilt in Bezug auf die von Dr. B.-K. zusätzlich genannte Einschränkung (keine Arbeiten mit Absturzgefahr, s. Bl. 90 LSG-Akte)

Damit ist keiner der im Laufe des Verfahrens mit den orthopĤdischen BeeintrÄxchtigungen des KlÄxgers befassten Gutachter bzw. SachverstÄxndigen von einer quantitativen Leistungsminderung ausgegangen, weder der im Verwaltungsverfahren hinzugezogene Gutachter Dr. M. noch die gerichtlichen SachverstĤndigen Dr. G. und Prof. Dr. S â∏ Soweit sich der KlA¤ger auf die Einschäutzung des ihn behandelnden Orthopäuden S. beruft, der im Rahmen seiner dem SG erteilten Auskunft als sachverständiger Zeuge eine regelmäÃ∏ige BerufstÃxtigkeit von sechs Stunden tÃxglich nicht mehr für möglich erachtet hat, folgt der Senat dieser EinschĤtzung nicht. Ungeachtet des Umstandes, dass der behandelnde OrthopĤde S. seine Auffassung nicht begrļndet hat, ist diese mit den nachfolgend eingeholten Gutachten des Dr. G. und des Prof. Dr. S., die sich ausführlich mit den orthopädischen Erkrankungen des Klägers gerade auch unter dem Gesichtspunkt der beruflichen LeistungsfĤhigkeit befasst haben, nicht bestÃxtigt worden. Damit liegen für den Senat insbesondere auch keine Anhaltspunkte dafür vor, dass der Kläger â∏ wie von ihm geltend gemacht â∏ selbst TÄxtigkeiten im Umfang von drei Stunden tÄxglich nicht mehr verrichten kann.

Soweit der KlĤger im Berufungsverfahren wiederum auf seine PhonationsstĶrung hinweist, hat schon das SG zutreffend dargelegt, dass es sich hierbei um eine Folge der im Jahr 2000 erfolgten Behandlung der Kehlkopfkrebserkrankung handelt, die ihn über viele Jahre hinweg nicht hinderte, seiner beruflichen Tätigkeit als Metzger nachzugehen. Dass der KlĤger durch die bestehende Heiserkeit beeintrÄxchtigt ist, weil er GesprÄxche insbesondere nicht in einer ļblichen Lautstärke führen kann und eine Verständigung in lauter Umgebung erheblich erschwert ist, zweifelt auch der Senat nicht an. Entsprechend geht der Senat ebenso wie das SG und die SachverstĤndigen Dr. G. und Prof. Dr. S. davon aus, dass für den Kläger Tätigkeiten ausgeschlossen sind, die mit vermehrtem Sprechen einhergehen, so dass für den Kläger im Hinblick auf die PhonationsstĶrung insbesondere TÄxtigkeiten mit Publikumsverkehr nicht mehr leidensgerecht sind, er sich aber  $\hat{a} \square \square$  so Prof. Dr. S. ausdr $\tilde{A}^{1}/4$ cklich  $\hat{a} \square \square$  in geschlossenen RĤumen problemlos unterhalten kann. Eine guantitative Leistungsminderung resultiert hieraus nicht, wie Dr. B.-K. in ihrer sozialmedizinischen Stellungnahme vom 02.03.2017 zutreffend dargelegt hat. Soweit der KlĤger unter Bezugnahme auf den im Klageverfahren vorgelegten Arztbrief der FachAxrztin fA¼r Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde Dr. L.-F. vom 07.02.2017 geltend macht, angesichts der aufgefA½hrten Diagnose "Ges.

Bösartige Neubildung der Glottis re" sei insoweit eine Verschlechterung eingetreten, lässt sich den dokumentierten Befunden Entsprechendes nicht entnehmen. Hierauf hat Dr. B.-K. in der bereits erwähnten Stellungnahme ebenfalls zutreffend hingewiesen und deutlich gemacht, dass Dr. L.-F. anlässlich ihrer Untersuchung einen klinisch regelrechten Larynxbefund (= Kehlkopfbefund) nach Chordektomie rechts (= operative Entfernung einer Stimmlippe) erhoben und das Vorliegen eines Tumorrezidivs ausgeschlossen hat.

Der Klåger kann daher zumindest noch leichte Tågtigkeiten des allgemeinen Arbeitsmarktes unter Beachtung der oben genannten qualitativen Einschrågnkungen sechs Stunden tåglich auså¼ben. Er ist daher nicht erwerbsgemindert. Dabei ist es unerheblich, ob ein dem Leistungsvermå¶gen entsprechender Arbeitsplatz vermittelt werden kann, weil nach å§ 43 Abs. 3 zweiter Halbsatz SGB VI die jeweilige Arbeitsmarktlage nicht zu berå¼cksichtigen ist.

Die Benennung einer konkreten VerweisungstÄxtigkeit ist in einem solchen Fall regelmäÃ∏ig nicht erforderlich (BSG, Urteil vom 14.09.1995, 5 RI 50/94, in SozR 3-2200 § 1246 Nr. 50, auch zum Nachfolgenden). Denn nach der Rechtsprechung des BSG steht auf dem allgemeinen Arbeitsmarkt eine so gro̸e Anzahl von Tätigkeitsarten zur Verfügung, dass das Vorhandensein einer geeigneten VerweisungstÄxtigkeit offensichtlich ist. Nur ausnahmsweise ist fļr einen auf den allgemeinen Arbeitsmarkt verweisbaren Versicherten wie der KlĤger mit zumindest sechsstündigem Leistungsvermögen für leichte Arbeiten die Benennung einer konkreten VerweisungstĤtigkeit erforderlich, wenn die ErwerbsfĤhigkeit durch mehrere schwerwiegende gesundheitliche EinschrĤnkungen oder eine besonders einschneidende Behinderung gemindert ist. In der Rechtsprechung des Bundessozialgerichtes sind bestimmte FĤlle anerkannt (z.B. Einarmigkeit, vgl. BSG, a.a.O., m.w.N.), zu denen der vorliegende Fall aber nicht gehĶrt. Vielmehr braucht eine VerweisungstÄxtigkeit erst benannt zu werden, wenn die gesundheitliche FĤhigkeit zur Verrichtung selbst leichter TĤtigkeiten in vielfĤltiger, auà ergewà ¶hnlicher Weise eingeschrà nkt ist. Dies ist jedenfalls dann nicht der Fall, wenn ein Versicherter noch vollschichtig kA¶rperlich leichte Arbeiten ohne Heben und Tragen von GegenstĤnden ļber 5 kg, ohne ļberwiegendes Stehen und Gehen oder stĤndiges Sitzen, nicht in NĤsse, KĤlte oder Zugluft, ohne häufiges Bücken, ohne Zwangshaltungen, ohne besondere Anforderungen an die Fingerfertigkeit und nicht unter besonderen Unfallgefahren zu verrichten vermag (BSG, a.a.O.; Urteil vom 27.04.1982, <u>1 RI 132/80</u>, in <u>SozR 2200 § 1246 Nr. 90</u>). Denn ein Teil dieser EinschrÄxnkungen stimmt bereits mit den Tätigkeitsmerkmalen einer körperlich leichten Arbeit überein; dies gilt insbesondere für die geminderten Fähigkeiten, Lasten zu bewältigen und die geringe Belastbarkeit der WirbelsÄxule (BSG, SozR 3 a.a.O.) mit den hierauf beruhenden EinschrĤnkungen. Nicht anders liegt der Fall des KlĤgers. Auch bei ihm wird den qualitativen EinschrĤnkungen im Wesentlichen bereits dadurch Rechnung getragen, dass ihm nur noch leichte Arbeiten zugemutet werden. So liegen weder mehrere schwerwiegende gesundheitliche EinschrĤnkungen vor, noch erweist sich die PhonationsstĶrung als besonders einschneidende Behinderung.

Zwar kann die EinsatzfĤhigkeit unter den üblichen Bedingungen des allgemeinen Arbeitsmarktes auch durch das Erfordernis betriebsunüblicher Pausen ausgeschlossen sein (BSG, Urteil vom 19.10.2011, B 13 R 78/09 R, in SozR 4-2600 § 43 Nr. 16; s. u.a. auch Senatsurteile vom 23.12.2016, <u>L 10 R 1339/16</u>, vom 17.11.2016, <u>L 10 R 4560/14</u> und vom 20.10.2016, <u>L 10 R 4150/14</u>). Indes sieht der Senat im Falle des Kl\(\tilde{A}\)\(\tilde{g}\) ers keine Anhaltspunkte f\(\tilde{A}^{1}\)\(\tilde{4}\)r einen erh\(\tilde{A}^{\)}\) Pausenbedarf. Soweit der Kl\(\tilde{A}\)\(\tilde{g}\) ger sich insoweit auf die Ausf\(\tilde{A}\)\(^1\)/4hrungen des Sachverständigen Dr. G. stützt, wonach ihm auf Grund der multiplen EinschrĤnkungen zusĤtzlich zu den betriebsļblichen Pausen zweimal tĤglich eine Pause von zehn Minuten gewÄxhrt werden "sollte", vermag der Senat aus dieser Empfehlung des Sachverständigen nicht die Notwendigkeit regelmäÃ∏iger betriebsunüblicher Pausen herzuleiten. Denn wie auch Dr. B.-K. in ihrer sozialmedizinischen Stellungnahme vom 11.11.2016 zutreffend ausgefļhrt hat, ist dem Gutachten insoweit keine ausreichende Begründung zu entnehmen. Es ist schon nicht ersichtlich, aus welchen funktionellen EinschrĤnkungen des KlĤgers der SachverstĤndige dies herleitet. Soweit er als Grund hierfļr die "multiplen EinschrĤnkungen" des KlĤgers nennt, wird diesen bereits durch die aufgeführten qualitativen Einschränkungen Rechnung getragen, so dass sich nicht erschlie̸t, weshalb im Rahmen des so beschriebenen Leistungsbildes über die qualitativen EinschrĤnkungen hinaus zusĤtzliche, sogar noch über die arbeitsmarktüblichen Verteilzeiten hinausgehende Pausen erforderlich sein sollen. Solche Möglichkeiten der Arbeitsunterbrechung für Erholung und persönliche Bedürfnisse über die Arbeitszeitregelungen hinaus sind in betriebsüblichen Arbeitszeitregelungen nach Ma̸gabe tarifvertraglicher Vereinbarungen vorgesehen, so dass ohnehin schon kleine Pausen von nicht mehr als fünf bis sieben Minuten, z.B. Erholungs- und Entspannungszeiten au̸erhalb der Pausen, möglich sind (Senatsurteile vom 23.12.2016, <u>L 10 R 1339/16</u> und vom 17.11.2016, <u>L 10 R 4560/14</u>; s. auch BSG, Beschluss vom 16.06.2016, <u>B 13 R 119/14 B</u>, in juris Rdnr. 15: weniger als 15 Minuten im A¶ffentlichen Dienst). Eine Erforderlichkeit zusÄxtzlicher Pausen folgt auch nicht allein aus der Tatsache, dass mehrere qualitative EinschrĤnkung zu beachten sind. Denn wie Dr. B.-K. in der erwĤhnten Stellungnahme zu Recht angeführt hat, haben diese vielmehr Auswirkungen auf die Wahl des fÃ1/4r den Versicherten noch geeigneten Arbeitsplatzes. ZusÃxtzliche oder besondere Pausen, die über die persönlichen Verteilzeiten hinausgehen, wÃxren dann notwendig, wenn besondere Verrichtungen erforderlich wÃxren, wie z.B. bei der persĶnlichen KĶrperpflege im Rahmen einer QuerschnittslĤhmung. Bei einer hier mĶglichen, leichten, ļberwiegend sitzenden TĤtigkeit in einer gleichmäÃ∏ig temperierten Arbeitsumgebung ohne zusätzliche Belastungen und der MĶglichkeit zu einem gelegentlichen Haltungswechsel sind zusĤtzliche Pausen hingegen nicht erforderlich.

Soweit der Kläger zur Begründung seiner Berufung schlieÃ□lich auf seine psychischen Beeinträchtigungen hingewiesen hat, die nicht hinreichend gewürdigt worden seien, ergeben sich keine genügenden Anhaltspunkte dafür, dass der Kläger an einer schweren psychiatrischen Erkrankung mit Auswirkungen auf die quantitative Leistungsfähigkeit leidet. So stand der Kläger weder zum Zeitpunkt der Rentenantragstellung in psychiatrischer Behandlung noch hat er sich im Laufe des Verwaltungs- und Klageverfahrens in entsprechende

fachĤrztliche Behandlung begeben. Auch im Berufungsverfahren hat er zunĤchst lediglich auf seinen psychischen Zustand verwiesen, ohne jedoch eine psychiatrische Behandlung für erforderlich zu erachten und eine solche in Anspruch zu nehmen. Erst am 06.12.2018, nachdem ihm die Erfolglosigkeit des Berufungsverfahrens mitgeteilt und dieser Beschluss angekündigt worden war, hat er sich erstmals beim Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie Prof. Dr. H. vorgestellt, Mirtazapin gegen seine SchlafstĶrungen verschrieben erhalten und er ist dann nur noch einmal am 29.01.2019 dort in Behandlung gewesen. Die EinschlafstĶrungen hat Prof. Dr. H. in seiner Zeugenauskunft gegenļber dem Senat als gebessert geschildert, wenn der KlĤger das Mirtazapin einnimmt. Eine dauerhafte psychiatrische Behandlung mit engmaschigen therapeutischen MaÃ⊓nahmen findet demgegenüber nach wie vor nicht statt. Es wird vielmehr eine Verbesserung der Stimmung des Klägers durch eine mäglichst regelmäÃ∏ige Medikamenteneinnahme angestrebt. Da sich ein Teilaspekt der depressiven Störung â∏ nämlich die Einschlafproblematik â∏ mithin bereits durch gelegentliche Einnahme des verordneten Medikaments gebessert hat, ist zu erwarten, dass bei regelmäÃ∏iger Medikamenteneinnahme innerhalb eines halben Jahres eine ̸berwindung der grundsätzlich gut behandelbaren depressiven Störung möglich ist, zumal eine Intensivierung der Therapie z.B. durch Kombination mehrerer Antidepressiva noch aussteht. Der Senat schlie̸t sich damit der Einschäutzung von Dr. B.-K. in ihrer letzten sozialmedizinischen Stellungnahme vom 08.04.2019 an. Denn seelisch bedingte StA¶rungen scheiden fA¼r die Begründung einer Erwerbsminderung aus, die der Betroffene bei der ihm zuzumutenden Willensanspannung aus eigener Kraft oder unter Ĥrztlicher Mithilfe (BSG, Urteil vom 21.10.1969, <u>11 RA 219/66</u>, in SozR Nr. 76 zu <u>§ 1246 RVO</u>) sogleich oder innerhalb eines halben Jahres überwinden kann (BSG, Urteil vom 01.07.1964, 11/1 RA 158/61, in SozR Nr. 39 zu § 1246 RVO), wobei ein strenger Ma̸stab anzulegen ist (BSG, a.a.O.). Eine dem Kläger günstige Entscheidung lässt sich schlieÃ∏lich auch nicht aus dem von ihm im Berufungsverfahren vorgelegten vorlĤufigen Entlassungsbrief des Kreiskrankenhauses Emmendingen vom 04.05.2018 herleiten. Soweit der KlĤger seinerzeit wegen rezidivierender Schwindelattacken stationĤr aufgenommen worden ist, ist nach neurologischem Konzil ein benigner paroxsysmaler Lagerungsschwindel diagnostiziert worden, der sich nach DurchfÄ1/4hrung von LagerungsmanĶvern rasch deutlich gebessert hat, so dass der KlĤger schon am Folgetag aus der stationĤren Behandlung hat entlassen werden kĶnnen. Dauerhafte EinschrĤnkungen der quantitativen LeistungsfĤhigkeit lassen sich dem daher nicht entnehmen, sondern lediglich die qualitative EinschrĤnkung des Vermeidens von TĤtigkeiten mit Absturzgefahr (s.o.).

Die Kostenentscheidung beruht auf <u>§ 193 SGG</u>.

 $Gr\tilde{A}\frac{1}{4}$ nde  $f\tilde{A}\frac{1}{4}$ r die Zulassung der Revision liegen nicht vor.

Erstellt am: 30.08.2019

7.1-1-1	024		
Zuletzt verändert am: 23.12.20	024		